 函致:世诺医联(北京)文化传媒有限公司 (以下简称世诺医联) To: World Medical Media Co. Ltd. (Beijing) (hereinafter the WMM) 抄送: 张炬先生,苏燕女士, Elly Wang 女士,杭州经济开发区管委会,国家卫生 健康委员会,国家中医药管理局,中国科 学技术协会,中华中医药学会,中国高科 技产业化研究会,中国科协国际交流中心 等 Copy to: Mr. Ju Zhang, Mrs. Yan Su, Mrs. Elly Wang, Management Committee of Hangzhou Economic Development Area, National Health Commission, State Administration of Traditional Chinese Medicine, China Association for Science and Technology, China Association of Chinese Medicine, China High-tech Industrialization Association, CAST 	发自 :诺贝尔奖获得者科学联盟 (以下简称 LSA) From: Laureate Science Alliance (hereinafter the LSA) 罗伯特·安斯利先生 Mr. Robert Ainslie 董事会成员兼执行秘书长 Member of Board of Directors Executive Secretary General +1 (760) 803-2733 R.Ainslie@laureatesciencealliance.org 朱殷女士 Ms. Yin Zhu 董事会成员兼中国总代表 Member of Board of Directors General Representative (China) +86 1390992606 zhuyin@laureatesciencealliance.org
Industrialization Association, CAST	
International Exchange Center, etc.	contact@Laureatesciencealilance.org
日期<mark>:</mark> 2018年7月17日	总页数: 14
From: July 17, 2018	Total Pages: 14

标题:对世诺医联《关于: LSA 大中华区总代表朱殷女士投诉相关事宜的回函》的正式回应

Topic: Official Response to WMM's < The responsive letter to the Complaint Letter Mrs. Zhu Yin-General Representative of the LSA Greater China sent to The Summit' s partner.>

告世诺医联(北京)文化传媒有限公司书

- 致:世诺医联(北京)文化传媒有限公司
- To World Medical Media Co Ltd (Beijing):

LSA收到世诺医联致LSA的《关于: LSA 大中华区总代表朱殷女士投诉相关 事宜的回函》(以下简称公函),以下就该公函的矛盾与不实之处做出澄清:

LSA received a letter "The responsive letter to the Complaint Letter Mrs. Zhu Yin-General Representative of the LSA Greater China sent to The Summit's partner" (hereinafter the WMM Letter) from World Medical Media Co Ltd (Beijing) (hereinafter the WMM). The following is a detailed explanation which identified the contradictions and untrueness of the WMM Letter:

关于公函中涉及的"致杭州经济开发区管委会投诉"及其他同期揭露信函中 提及的张炬先生、世诺医联、诺奖峰会(又称诺奖医学峰会或诺贝尔奖获得者医 学峰会,英文名: The World Laureate Science Summit或World Nobel Prize Laureate Summit)及其关联公司与个人对LSA、理查德·罗伯茨爵士及其他科 学家和海外嘉宾等造成的侵权之处,在公函中未曾抗辩之处视为诺奖峰会对LSA 投诉相关事宜并无异议。基于公函所承认事实,本文将张炬、世诺医联与诺奖峰 会视为统一整体。

This letter is regarding the Infringements that had happened to LSA, Sir Richard J. Roberts and other scientists and overseas guests, which were caused by Mr. Ju Zhang, the WMM, The World Nobel Prize Laureate Summit (also known as World Laureate Science Summit, hereinafter the Summit) and all entities and individuals relate to them. Any fact that was stated in the "Complaint Letter to Management Committee of Hangzhou Economic Development Area" but had not received demurrer in the WMM Letter, shall be considered to have WMM's admission. Furthermore, due to the fact that the WMM Letter had specifically admitted, here we will consider Ju Zhang, WMM and the Summit as a unified whole.

需要首先指出的是,在公函原文同段落中英文对照中,世诺医联蓄意在给LSA 董事会成员兼执行秘书长Robert Ainslie先生的英文中声称杭州经济开发区管 委会是其合伙人,但在给杭州经济开发区管委会的中文中并未提及此关键点。

It needs to be pointed out first that in comparison between English

and Chinese versions of the WMM Letter, the WMM deliberately stated to the LSA Board of Directors and Executive Secretary General Mr. Robert Ainslie that the Management Committee of Hangzhou Economic Development Area is WMM's partner. However, this was not mentioned in the Chinese version, which was categorized to be sent to the Management Committee of Hangzhou Economic Development Area.

- 一、LSA主席理查德·罗伯茨爵士从未承认担当过诺奖峰会主席。公函根据罗伯 茨爵士应邀出席过诺奖峰会、在开幕式上做过精彩演讲、接受过峰会专访以 及被骗取提供过其他诺奖得主的联系方式断定理查德爵士就是大会主席及 发起人的推论完全有悖逻辑。
- A. LSA Chairman Sir Richard J. Roberts has never admitted being the chairman of the Summit. In the WMM Letter, the WMM's inference on concluding Sir Richard was the chairman and initiator of the Summit because he was invited to attend the Summits, gave wonderful speeches at the opening ceremonies, accepted interview conducted by the Summit, and was defrauded to provide other Nobel laureates' contact information. This conclusion defies logic.

公函中称 "1993年诺贝尔生理学或医学获得者理查德·罗伯茨先生应邀请参加了 2014年、2015年、2016年和2017年诺奖峰会,并担任2014、2016、2017 年三届大会主席,帮助邀请大会诺奖嘉宾。理查德·罗伯茨先生在2014年、2016 年和 2017年诺奖峰会开幕上致辞、发表精彩演讲,并还接受了我们的专题采访。 因此,理查德·罗伯茨先生就是大会主席及发起人,不存在冒用。"以上陈述既 与事实不符,逻辑上也不通。

In the WMM Letter, "Sir Richard J. Roberts, the 1993 Nobel laureate in physiology or medicine, was invited to present at the 2014-2017 Summits, to deliver keynote lectures, and be interviewed during the events. He chaired the 2014, 2016 and 2017 Summits, helped inviting Nobel laureate speakers, and made opening addresses during the opening ceremonies. Therefore, it is true that it was Sir Richard J. Roberts who initiated the-3-Summit with no doubt." The above statement is inconsistent with the facts and logically unreasonable.

LSA是由1993年诺贝尔生理学或医学奖获得者理查德·罗伯茨爵士(Sir Richard John Roberts)所创立并担任主席的获奖者(特别是诺贝尔奖获得者) 非营利公益性组织,旨在汇聚诺贝尔奖及其他全球顶级科学奖项(如图灵奖,克 拉福德奖,沃尔夫奖等)得主,共同探讨、把握、引领人类未来科学发展方向, 激发科研成果的产业转化,从而实现促进人类进步的真正科学价值。自2016年8 月9日正式成立以来,理查德·罗伯茨爵士一直是LSA的主席。无论是在LSA成立 之前或之后,理查德·罗伯茨爵士从未以任何法律形式向张炬先生、诺奖峰会或 世诺医联及其相关个人或机构进行授权,也表示并未在任何场合,任何时候,承 诺或主张与诺奖峰会有除应邀参加会议以外的任何其他关系。诺奖峰会自称拥有 理查德·罗伯茨爵士作为主席是基于外国人士对中国语言和中国文化的陌生而进 行的恶意欺骗。从公允法律及任何正常合理的逻辑出发,参加会议、应邀发表演 讲、接受专访并不代表担任会务组织工作。

Laureate Science Alliance (LSA) is a not-for-profit public-benefit organization for Laureates (especially Nobel Prize Laureates), founded and chaired by Sir. Richard J. Roberts, Laureate of the Nobel Prize in Physiology or Medicine in 1993. LSA aims to bring together the laureates of the world class scientific awards (such as Nobel, Turing, Crawford, Wolf etc.), to jointly explore, grasp and guide the direction of future scientific development of mankind and assist them to obtain the balanced deployment of scientific research resources and the industrial transformation of scientific research achievements both domestically and internationally to achieve the goal of promoting the true scientific value of human progress. Since its official establishment on August 9, 2016, Sir Richard J. Roberts has been the chairman of the LSA in all times. Whether before or after the establishment of the LSA, Sir Richard has never authorized to Mr. Ju Zhang, the Summit, the WMM and all entities and individuals relate to them, in any legal form. In addition, Sir Richard himself stated that except his acceptance to attend the Summit events as a scientist, he has never committed, declared or advocated on any occasion or at any time to have any other relationship with the Summit. The Summit's assertion on having Sir Richard J. Roberts as their chairman is based on the malicious deception to foreigners who were unfamiliar with both Chinese language and culture. Based on fair law and reasonable logic, attending meetings, giving a speech upon invitation, and accepting interviews do not mean also serving as a staff in the conference organization.

早在2016年,理查德·罗伯茨爵士已经发现诺奖峰会的不实与侵权,并且勒 令制止。理查德·罗伯茨爵士于2017年8月22日已经由LSA律师David A. Hahan 先生向朱殷女士授权用一切合法手段维护LSA及理查德·罗伯茨爵士的名誉并就 侵权事件发布律师声明,并且理查德·罗伯茨爵士本人也在2017年12月15日出具 关于诺奖医学峰会及其关联公司和组织侵权行为的中英文公证声明书。朱殷女士 有LSA及理查德·罗伯茨爵士出具的正式法律声明,全权代表LSA进行发言及维护 理查德·罗伯茨爵士的名誉。朱殷女士自2017年6月28日起正式担任LSA董事会 成员兼中国总代表,在大中华地区全权负责,职务任命皆拥有完善的注册文件及 法律证明。根据LSA掌握的真实证据(世诺医联并未提出任何异议),朱殷女士 的维权行为正当、真实,并未造谣。

As early as 2016, Sir Richard J. Roberts has discovered the false and infringement of the Summit and ordered it to stop. On August 22, 2017, Sir Richard has authorized LSA lawyer David A. Hahn to instruct Ms. Yin Zhu to use all legal means to uphold the reputation of the LSA and Sir Richard's person, including issuance lawyer's statement against the infringement. On December 15, 2017, Sir Richard himself issued a Chinese and English bilingual notarized statement regarding infringements caused by the Summit and its affiliates and organizations. Ms. Yin Zhu is holding formal legal statements issued by LSA and Sir Richard J. Roberts, she had every authority to speak on behalf of LSA and to protect the reputation of Sir Richard. Ms. Yin Zhu has officially served as a member of the Board of Directors in LSA and its General Representative in Greater China Region since June 28, 2017. Ms. Yin Zhu is fully entrusted by the LSA and is responsible for the overall work of LSA in China. Her appointment has well-established registration documents and legal certificates. According to the factual evidences (which the WMM did not raise any objections) held by LSA, Ms. Yin Zhu's act of defending LSA's legal rights is justifiable and truthful, and she was

not spreading false rumor.

- 二、世诺医联及关联方对出席2017年诺奖峰会的获奖者嘉宾严重侵权事件(包 括事后宣传)负有直接责任
- B. Regarding whether the WMM and related parties are responsible for the serious violations (including publicity after the Summit) of the participants in the 2017 World Nobel Prize Laureates Summit.

在公函中,世诺医联声称2017年诺奖峰会为"诺贝尔峰会生物抗衰品牌" 全球发布是未经其授权的第三方发布的信息。但事实并非如此:

In the WMM letter, the WMM mentioned the information about which the 2017 summit released a "biological anti-aging brand" was issued by a third-party sponsor without the WMM's approval. This is not the truth:

 世诺医联是北京中科英杰医院投资管理有限公司(简称中科英杰)的子公司。 中科英杰在后者官网上明确描述其下属机构包括诺贝尔奖获得者医学峰会、 世诺医联(北京)文化传媒有限公司、盐城市细胞与靶向治疗中心、伯仕利生物科技(盐城)有限公司和北京迈迪赛生活科技有限公司。
 The WMM is a subsidiary of Beijing Zhongke Ying Jie Hospital Investment Management Co, Ltd. (hereinafter the Zhongke Ying jie).
 The former is clearly described its affiliates include the Summit, the WMM, Yancheng Cellular and Targeted Therapy Center, BESTLEY Biotechnology, Co. Ltd. (hereinafter the BESTLEY), and Beijing Maidisai Biological Technology Development Co. Ltd. on the official website of the latter (Note: Some of these companies that does not have public English name were given one here by literal translation).

2. 世诺医联在官网上公开声称"*张炬,生学明,吴炯 (John Wu),杰克·绍 斯塔克*"为其董事会成员。伯仕利生物科技发展(盐城)有限公司(简称伯 仕利)在官网介绍吴烔博士为其团队总负责人。在国家官方的工商信息登记 中显示,张炬为世诺医联及伯仕利的法定代表人。需要说明的是,伯仕利声 称诺贝尔奖获得者杰克·绍斯塔克为董事会成员亦为蓄意冒名的侵权行为。 The WMM publicly claims "Ju Zhang, Xueming Sheng, John Wu, Jack Szostak" as members of the board of directors on WMM official website. In addition, the BESTLEY has clearly described John Wu is the general leader of company team on BESTLEY official website. The National Enterprise Credit Information Publicity System had also shown Ju Zhang is the legal representative of both the WMM and the BESTLEY in all times. It should be exceptionally noted here that regarding BESTLEY's claim that another Nobel laureate Jack Szostak is a member of their board of directors. This is also a deliberate infringement.

- "诺贝尔峰会生物抗衰品牌全球发布"所涉及品牌"龙根&羽蜕"的开发公司为北京阿芙洛蒂健康管理有限公司(简称阿芙洛蒂)。伯仕利是阿芙洛蒂的股东单位。在阿芙洛蒂官网上显示吴炯博士为其专家团队成员。
 The development company of the brand "Long Gen & Yu Tui (which means Dragon's genitals & Feather molt)" involved in the "Global release on World Nobel Prize Laureates Summit biological anti-aging brand" is Beijing APHLOBOY Health Management Co. Ltd.
 (hereinafter the APHLOBOY). The BESTLEY is a shareholder of the APHLOBOY. In addition, the APHLOBOY has clearly described Dr. John Wu as a member of their expert team on their official website.
- 4. 根据公函所承认的,直至2018年,世诺医联为诺奖峰会承办方。2017年贵阳诺奖峰会正是"诺贝尔峰会生物抗衰品牌全球发布"的发生基础。 According to the WMM's admission, it has been the organizer of the Summit until 2018. The 2017 Guiyang World Nobel Prize Laureates Summit that was operated by WMM is the premise and basis that the "Global release on World Nobel Prize Laureates Summit biological anti-aging brand" had happened.
- 5. 在有争议性的报道出现后,诺奖峰会并未如其所述责其整改。事实上直至LSA 收到世诺医联公函的2018年7月,诺奖峰会并就此未公开进行过任何免责声 明和陈述与解释。

After the reports at issue appeared, the Summit did not give request for revision as what the WMM Letter pretended. Until LSA received the WMM Letter in July 2018, the Summit had not publicly made any disclaimers, statement or explanations regarding this matter. 由此可以看出在诺奖峰会对参会嘉宾侵权事件上,张炬、诺奖峰会及世诺医 联有着不可推卸的直接责任。张炬与吴炯等个人,以及世诺医联与伯仕利和阿芙 洛蒂等公司之间均为利益关联方。张炬及世诺医联简单的以"第三方私自行为" 做出回应是明显的逃避说辞(本部分所提及证据信息均可在官方来源查看或已取 证留存)。

It can be seen that Ju Zhang, the Summit and the WMM have an inescapable direct liability in the infringement of the guests at the Summit. Mr. Ju Zhang and Dr. John Wu, as well as companies such as the WMM, the BESTLEY and the APHLOBOY, are stakeholders with bond of interest. It is unacceptable that Ju Zhang and the WMM simply responded by claiming *"those information were issued by a third-party sponsor without [the Summit s] approval. "*This is an obvious escaping rhetoric (The evidential information mentioned in this section are either subject to view from official sources or had been obtained as evidences).

- 三、张炬与诺奖峰会蓄意篡改2017年11月5日LSA访问河北省政府的官方报道, 将访问主体由L<mark>SA篡</mark>改为诺奖峰会,构成严重侵权。
- C. Ju Zhang and the Summit deliberately tamper with the official report of the LSA visit to the Hebei Provincial Government on November 5, 2017. The main participant of the visit was changed from LSA to the Summit, which constitutes a serious infringement.

这里必须要首先指出的是,在公函正文第五段结尾陈述的中英文对照中存在 故意扭曲的陈述。其中给杭州经济开发区管委会的中文叙述为"*与许勤省长会面 后,我们作为此次活动<u>最主要的合作方</u>之一,有权<u>就活动情况对外发布新闻</u>,新 闻稿描述内容<u>皆属事实</u>,亦<u>不存在冒用</u>。"而给LSA董事会成员兼执行秘书长 Robert Ainslie先生的英文叙述为"作为这次约见的<u>主要承办方</u>,我们<u>有权发布</u> 新闻,这<u>不应作为指责</u>我们的理由"。*

The first thing with necessity to be pointed out here is that the WWM Letter had made a deliberate distortion between its Chinese and English statements at the end of the fifth main body paragraph. The Chinese narrative for Management Committee of Hangzhou Economic Development Area is (literal translation) "*After meeting with Governor Xu Qin, as we are one of the most important <u>cooperators</u> of this event, we have the right to <u>publish news on the activities</u>. The contents of the press release are <u>true facts</u> and there is <u>no fraudulent use</u>." In the English narrative to LSA Board of Directors and Executive Secretary General Mr. Robert Ainslie, however, describes as follow: "<i>And, as one of the major <u>sponsors</u> of this appointment, we have the right to <u>release</u> <u>news articles</u>. This should <u>not be a reason for us to be complained</u> about."*

LSA与中国地方政府,包括与许勤省长任职的河北省有着固有的联系和长久的交流历史。2017年8月,河北省政府与雄安新区管委会考察团在LSA邀请及陪同下访问美国创新基地群(美国旧金山,洛杉矶,圣地亚哥,波士顿等多个城市); 2017年11月5日,LSA应河北省政府的邀请回访河北省政府。双方在整个沟通与交流的全过程中从未提及过张炬和诺奖峰会。在所有的官方媒体包括河北新闻网、 人民网和《人民日报》等官方媒体的广泛报道中,11月5日与河北省领导会见的 主体均为LSA及其主席理查德·罗伯茨爵士,未出现任何形式的"诺奖峰会"名字。

The LSA has an intrinsic connection and a long history of exchanges with Chinese local governments, including Hebei Province, where Governor Qin Xu serves. In August 2017, organized by LSA, Government delegation of Hebei Provincial and Authority of Xiong'an New Area visited the US Innovation Bases (San Francisco, Los Angeles, San Diego, Boston, etc.); On November 5, 2017, LSA initiated a return visit to the Hebei Provincial Government in response to the invitation from Hebei Provincial Government. Neither party has ever mentioned Ju Zhang and the Summit throughout the entire process of communication. In all Official Medias, which include Hebei News Network, People's Daily and People's Daily Online (人民网), the main body that conducted the meeting with leaders of Hebei Province on November 5th was LSA and its chairman Sir Richard J. Roberts. There has never been any recognition about the Summit. 回顾过往,2017年3月,LSA明确向张炬表示,不同意其用诺奖得主的名义 一边拿着地方政府的会议拨款一边又从中牟利。其间张炬多次和LSA联系,并亲 自到深圳洲际酒店与朱殷女士进行商谈。张炬解释说地方政府已经答应给三百万 元人民币的会议拨款,请求获得LSA谅解与帮助,并许可其举办2017年诺奖峰 会。为做解释,世诺医联(北京)文化传媒有限公司苏燕女士向LSA团队成员高启 先生发送了"2017年深圳诺奖峰会预算.xls"等文件,向LSA寻求合作。双方的 沟通协议中提及:"自2018年诺奖峰会起,诺奖峰会将纳入LSA体系中,张炬 作为LSA中国区联席秘书长。"

Backtracking the history, in March 2017, The LSA clearly stated to Ju Zhang that it is not allowed to use the name of the Nobel laureates to collect the conference grant from the local government while he profit from which. Ju Zhang contacted LSA several times and personally visited Ms. Yin at Shenzhen InterContinental Hotel with purpose to exchange opinion. Ju Zhang explained to LSA that the local government has promised to give RMB 3 million as conference grant, so he begged for LSA's understanding and help on giving him the permission to launch the 2017 World Nobel Prize Laureates Summit. As explanation, Mrs. Yan Su of the WMM sent several Summit documents, such as *2017 Shenzhen World Nobel Prize Laureates Summit Budget.xls*, to LSA team member Mr. Qi Gao, seeking cooperation with LSA. The communication reached mutual agreement that mentions: "*Since the 2018 World Nobel Prize Laureates Summit, the Summit will be included in the LSA system, and Ju Zhang may become the co-Secretary-General in LSA China.*"

公函所提到的的三份文件(《2017年首届诺贝尔科学创新论坛举办方案 (草)》、《LSA 雄安实验室落地要求》、《LSA中国合作计划20171102Fin》), 都是张炬从LSA处获得的草稿与范本文件。这些文件的条款都是以张炬承诺的将 诺奖峰会并入LSA的正规管理并获得LSA中国区联席秘书长头衔的协议为基础 而草拟的。2017年11月5日当天,LSA通知张炬参加LSA主办的"LSA中国研讨 会",以及当日下午随LSA代表团访问河北省政府。在LSA提交给河北省政府的 到访人员名单里,张炬的身份是"LSA中国区联席秘书长"。需要强调的是,在 《LSA中国合作计划20171102Fin》版中,原话叙述如下: "2014年-2017年, LSA主席理查德.J.罗伯茨爵士携近30位诺奖得主同僚逐批来华访问。在罗伯茨主 席支持下,在中国连续举办了4届诺贝尔获得者医学峰会暨中美院士论坛...自 2018年起,诺贝尔奖获得者医学峰会将正式纳入LSA体系中。"对此表述,张 炬完全表示同意(已作证据保存)。

The three documents (Program of the 2017 First Nobel Scientific Innovation Forum (draft), LSA Requirements of Establishing Labs in Xiong'an, and LSA China Cooperation Program 20171102Fin) mentioned in the WMM Letter are drafts and demonstration templates that Ju Zhang had obtained from the LSA. The terms of these documents were drafted on the basis that Ju Zhang committed to merge the Summit into the formal management of the LSA and obtain the title of co-Secretary-General in LSA China. On November 5, 2017, LSA informed Ju Zhang to participate in the "LSA China Seminar" hosted by LSA, as well as to visit the Hebei Provincial Government with LSA delegation in the afternoon of the same day. In the List of Visitors submitted by the LSA to the Hebei Provincial Government, Ju Zhang's identity is "co-Secretary-General in LSA China." It should be emphasized that in the LSA China Cooperation Program 20171102Fin edition, the original words are as follows:" From 2014 to 2017, LSA Chairman Sir Richard J. Roberts had brought approximately 30 Nobel Prize laureates to visit China. With [his] support, the 4 times World Laureate Science Summit and the China-US Academician Forum were held in China. ... Starting from 2018, the Summit will be officially included in the LSA system." Ju Zhang fully agreed to this statement (which has been preserved in evidence).

然而,第一,在河北省访问结束后,张炬首先以帮忙寄送的名义骗取河北省 政府送给理查德爵士的礼物,实际是未经授权地将礼物用作非法摆拍并公开宣传。 WMM在给理查德爵士的邮件中承认了将礼物永久占有的企图。最终这一礼物

(简仪模型)被WMM损坏,残骸寄回给罗伯茨爵士。第二,张炬及世诺医联篡 改11月5日河北省政府与理查德爵士及LSA会见这一事件的官方报道,包括杜撰 河北省政府的意图,妄图侵占LSA工作成果和强行将会议组织荣誉归于张炬与诺 奖峰会。第三,借助诺奖峰会的自媒体及其他公众媒体渠道进行了广泛宣传,截 至被发现时已经对LSA的声誉与工作造成极大影响。鉴于以上种种恶劣行为, LSA停止了与张炬及诺奖峰会所有的合作内容并随即展开全面调查,发现了该组 织的不诚信、不道德、甚至其行为是对LSA有预谋和怀有严重恶意的。朱殷女士随即于2017年11月28日向LSA总部提交了调查报告。需要指出的是,截至目前为止,河北省的所有官方文件,人民日报和人民网等官方媒体,以及许勤省长与LSA主席理查德·罗伯茨爵士的交流信件中的对象主体均为LSA,没有任何张炬及其一连串公司及组织存在。

However, firstly, after the visit to Hebei Province, Ju Zhang defrauded LSA by pretending to help on posting the official gift back to United States. Such gift was granted by the Hebei Provincial Government to Sir Richard. In fact, Ju Zhang used the gift for posing photograph and open advocacy without authorization. In an Email to Sir Richard, WMM admitted the attempts to permanently possess the gift. The gift (Abridged Armilla model) was eventually been damaged by WMM and the wreckage were sent back to Sir Richard. Secondly, Ju Zhang and WMM tampered with the official report regarding the meeting between the Hebei Provincial Government and the LSA and its chairman Sir Richard J. Roberts on November 5, including their distortion to the intention of Governor Qin Xu himself, in an attempt to adversely poses the LSA work results and forcibly attribute the honor of the conference to Ju Zhang and the Summit. Thirdly, Ju Zhang and WMM's extensive publicity through the We media of the Summit and other public media channels, by the time when they were discovered, has already severely undermined LSA's reputation and work. Due to all kinds of bad behaviors that were listed above, LSA stopped all cooperation with Ju Zhang and the Summit, and had conducted a thorough investigation, which reveals that such organizations are dishonest, unethical, it was even premeditated and with significant maliciously malicious against the LSA. Ms. Yin Zhu immediately submitted an official investigation report to LSA on November 28, 2017. Until now, LSA had always been the main body among all official documents of Hebei Province, the official media such as People's Daily, and the communication letters between Governor Qin Xu and LSA Chairman Sir Richard J. Roberts. Ju Zhang, the Summit and all entities relate to them have never appeared in any occasion.

综上,2017年11月5日访问河北事件中,理查德·罗伯茨从未作为诺奖峰会的主席出席,整个访问中诺奖峰会也没有在任何场合作为任何形式的参与方或组织者存在。张炬的参与出席是LSA许可的结果,其报备身份为LSA工作人员,并未代表世诺医联或诺奖峰会。因此世诺医联在致LSA公函中提到的: "*与许勤省长会面后,我们作为此次活动最主要的合作方之一,有权就活动情况对外发布新闻,新闻稿描述内容皆属事实,亦不存在冒用。*"完全是谎言,与事实不符。

In summary, in the return visit to Hebei on November 5, 2017, Sir Richard J. Roberts did not attend as the chairman of the Summit. Ju Zhang's participation was by LSA instruction and with identity as LSA staff rather than representing the WMM or the Summit. Therefore, the assertion by the WMM Letter: "[a]nd, as one of the major sponsors of this appointment, [The WMM] ha[s] the right to release news articles. This should not be a reason for us to be complained about" is nothing but lie, which is inconsistent with the facts.

四、结论

D. Conclusion

综上所述,LSA认为张炬先生,世诺医联和诺奖峰会及其相关公司和组织所构成的利益集团罔顾事实,蓄意造假,对LSA、诺贝尔奖获得者个人和群体在国内和国际上的声誉造成了极其严重的影响。张炬在屡次收到来自理查德·罗伯茨爵士、朱殷女士及LSA的正式警告之后,毫无悔改,甚至变本加厉。其不法行为在被揭露后,还要继续扭曲事实,妄图捆绑政府机构向LSA及海外科学家施加压力,这一恶劣行径是任何有良知的人都坚决不可容忍的,在当今敏感国际政治形势中也会对中国在国际上的形象造成恶劣影响。

In summary, LSA believes that the Interest Group formed by Mr. Ju Zhang, the WMM, the Summit and all their related entities and individuals, had deliberately ignore the facts, defraud, and had caused extremely negative impact on the reputation of LSA, the Nobel laureates and their group in general. After repeatedly receiving official warnings from Sir Richard J. Roberts, Ms. Yin Zhu and LSA, Mr. Ju Zhang shown no repentance and even becomes more desperate. He furtherly continued to distort the facts after being exposed to government departments, institutions and universities by LSA, on attempting to make pressure to LSA and overseas scientists by lying about his "partnership" with local government. This bad act is absolutely intolerable to anyone with a conscience, and it will cause serious negative influence on China's international image in sensitive international political situation presently.

LSA已获得理查德·罗伯茨爵士及其他多位被侵权科学家的授权,采取一切手段扼制一切恶劣的行为,以维护LSA及科学家们的名誉。在过去的一年多中,LSA一直保持克制(包括当LSA面对瑞典诺贝尔奖基金会的询问时),以维护国家及地方政府相关单位及主要领导在国际上的声誉。但我们的忍耐是有限度的。在此,LSA郑重告诫张炬及其所有关联公司和组织,停止玩火,悬崖勒马,立即坚决彻底的终止一切诽谤,造谣,冒用,欺诈等不法侵权行为。

LSA has been authorized by Sir Richard J. Roberts and many other related scientists to take all means to curb all bad behaviors to maintain the reputation of LSA and the scientists. In the past one and half years, LSA has been self-restrained (including the occasion when LSA received inquiries from the Nobel Foundation in Sweden). We had only provided relevant evidences to the necessary parties, in purpose to maintain the international reputation of the relevant government units and their major leaders. However, our patience is limited. At here, LSA solemnly warned Ju Zhang and all of his relating entities and organizations to resolutely and completely terminate all infringements, such as defamation, slander, counterfeit, fraudulent and other. As mentioned above, we have detailed evidence.

以上所述,我们均握有翔实完整的证据并在必要时可选择将证据公开,广而告之,在国内及国际上坚决维护诺贝尔奖获奖者群体的清誉及科学的正当性。勿 谓言之不预。

As mentioned above, we pose solid and complete evidences and can choose to disclose them publicly when necessary. We will continue to defend the reputation of the Nobel Laureates' Group and the legitimacy of science both domestically and internationally. Do not blame us for not having forewarned you.

特此函告。 Hereby write this letter.

